

## LIFELONG LEARNING PROGRAMME COMENIUS Application form 2008 for School Partnerships

## PLEASE NOTE THAT THE TABLES REFERRED TO IN CERTAIN FIELDS OF THIS FORM CAN BE FOUND IN THE ANNEX.

### 1. SUBMISSION DATA

### 1.1 TO BE FILLED BY THE COORDINATOR:

LLP Sub-	Comenius School Partnership Action Type Partnerships						
Programme	Multilateral						
Call	2008						
Working language	English						
of the partnership							
Title of the	"Overcoming stereotypes in orde	r to reach underst	anding and				
Partnership	acceptation. Intercultural dialogu	e"					
Acronym (if							
applicable)							
The application	Multilateral Partnership						
concerns a	Bilateral Partnership						

## 1.2 TO BE FILLED BY EACH APPLICANT INSTITUTION ONLY IN THE COPY IT SUBMITS TO ITS OWN NATIONAL AGENCY:

Name of applicant institution	
The applicant institution is	o The coordinator o A partner



2

### GENERAL INFORMATION

Before completing this form, please read the relevant sections in the *Lifelong Learning Programme* Guide for Applicants and the 2008 Call for Proposals published by the European Commission and by your National Agency, which contain additional information on closing dates, National Agency addresses to which the application must be sent, and specific priorities for that year. Links to these documents and further information such as Frequently Asked Questions can be found on the Lifelong Learning Programme website:

#### http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/index\_en.html

This form should be completed by the **coordinator** of the proposed Partnership, in cooperation with the partners, giving full details of the Partnership including the details of all partners and all planned mobilities and grant requests for every partner. The coordinator must send a copy of the completed form to each partner. The coordinator and the partners complete and sign the declaration (section 4) and fill the information in part 1.2 on the cover page of their individual copies and submit the form to their National Agencies by **15 February 2008 (date as postmark)**. The partners must not change any of the information contained in the form completed by the coordinator; all copies must be identical except for the Declaration and the fields under 1.2 which should be filled separately by all applicant institutions on their copies of the form. Please note that the form should be completed well in advance before the deadline so that each participating institution is able to post its copy of the application on time.

Please note that each National Agency may request applicants to submit additional information in support of a Partnership application. Each applicant should check on the website of its National Agency before submitting the form.

### **CHECKLIST**

Before submitting the application, please make sure that it fulfils the requirements listed below.

- INAs which require electronic submission (online or offline / email) should indicate such requirements here.]
- The application fulfils the application procedures and has been submitted respecting the closing dates set out in the Call for Proposals.
- **m** The form is not hand written (except for the Declaration and part 1.2).
- **a** The form has been completed **iointly** by the whole Partnership and all partners have received a copy.
- <sup>a</sup> The form has been completed in full.
- The Work programme (section 6.1) contains planned mobility activities of each institution in the Partnership and the Finances table (section 7) contains grant requests for each partner.
- <sup>n</sup> The form has been completed using the communication language of the Partnership (this must be one of the official languages of the EU).
- Multilateral Partnerships: The partnership consists of institutions located in at least three of the countries participating in the Lifelong Learning programme. Bilateral Partnerships: The partnership consists of two institutions, each one located in one of the countries participating in the Lifelong Learning programme. The eligible countries are the 27 Member States of the European Union, Norway, Liechtenstein, Iceland and Turkey.
- P At least one participating institution is located in a Member State of the European Union at the



starting date of the Partnership.

- Each participating institution has checked with the National Agency in its country that it is eligible to participate in a Comenius Partnership.
- If the application concerns a Bilateral Partnership, it must include in its work programme a reciprocal exchange of classes or groups of minimum 10 days involving pupils aged at least 12 (a class or group from one school visits the other, and vice versa). The minimum size of the group participating in each phase of the reciprocal exchange is 10 pupils in the case of "small group class exchanges" and 20 pupils in the case of "large group class exchanges" (depending on the grant amount requested).
- The copy submitted to each National Agency has been <u>signed</u> by the person authorised to enter into legally binding commitments on behalf of the applicant institution concerned (or a person duly authorised by the legal representative).
- Each participating institution has fulfilled its contractual obligations in relation to any earlier grants received from the National Agencies concerned.
- Each participating institution has checked with its National Agency whether there are any national eligibility criteria and/or national priorities in addition to the European ones and whether the National Agency requires any additional information to be submitted in support of the application.



### 2. COORDINATOR

## Sections 2 and 3 contain the details of each institution/ organisation participating in the Partnership.

### 2.1 ORGANISATION

	•							
Full Legal Name	Zespół Szkół	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej						
Type of Organisation	General seco	General secondary school						
Legal Status	Private Public Size (nr of 501 - 2000 peoplicity)					- 2000 people		
Commercial	Profit	🛛 Non pro	ofit	Size (nr of	pupil	s and	staff)	
Orientation	501 - 2000 people							
Address	Jankowskieg	jo 22						
Postcode	41-710	City	Ruda	Śląska	Regi	on	Slaskie	
Country	POLAND		Scop	)e		Loca		
Organisation's	276721843		Nati	onal Agency	of	POLA	AND	
national ID (if			the	Coordinator				
applicable)								
Organisation's	http://lo2rud	a.edupage.	Orga	nisation's e-	mail			
website (if	org/		(if ap	plicable)				
applicable)								

## 2.2 CONTACT PERSON

Title	magister	First na	me Kata	rzyna	
Family name	Szuba				
Department					
Position	nauczyciel				
Work Address	Jankowskiego 22				
Postcode	41-710	City	Ruda Ślą	ska	
Country	POLAND				
Telephone 1	+ / + 48322433887			Telephone 2	
Mobile	+ / + 48600745611			Fax	+ /
E-mail address	kasiaszub@poczta.one	t.pl			

## 2.3 PERSON AUTHORISED TO SIGN THE GRANT AGREEMENT

Title	First name Aleksander					
Family name	Porebski					
Organisation	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskie	эj				
Department						
Position	headmaster					
Work address	Jankowskiego 22					
Postcode	41-710 <b>City</b> Ruda Śląska					
Country	POLAND					
Telephone	+ 48322420125 <b>Fax</b> + 48322420125					
E-mail address	<u>mail@mail.pl</u>					



### 2.4 PREVIOUS PROJECTS

Does the organisation already have experience of participation in Partnership activities? Please indicate Comenius School Partnerships (former School projects / School development projects / Language projects) funded in the last five years.

Start	Type of	Agreement	Title of the
Year	Action	number	project
2008	"_"	06/SPC/06- 0735/P3	"In a shadow of the castle. Tradition, customs of our city"

## 2.5 IS THE ORGANISATION'S INVOLVEMENT IN THIS PARTNERSHIP APPLICATION THE RESULT OF CONTACT SEMINARS/ PREPARATORY VISITS?

	Grant agreement number
Preparatory visit	
Contact seminar	
None of the above	

## 2.6 ARE ASSOCIATED PARTNERS PLANNED TO BE INVOLVED IN MOBILITY ACTIVITIES? IF SO, PLEASE GIVE THE DETAILS.

Associated partners are organisations such as associations, local or regional authorities, companies etc which will play an active role in the Partnership and will be involved in mobility activities.

Full legal name Legal address			
Postcode		City	
Nature of the organisation and its involvement in the Partnership			



## 3. PARTNER DATA

(Please note that coordinator has rank nr 1, partner's numbering begins automatically from rank nr 2.)

### Please make additional copies of Part 3 to add more partners.

## PARTNER NR 2

## **3.1** ORGANISATION

Full Legal Name	Escola Secun	dária Artíst	ica Ant	ónio Arroio			
i un Logui Munio							
Type of Organisation	General secondary school						
Legal Status	Private Public Size (nr of pupils) 501 - 2000 people						- 2000 people
Commercial Orientation	Profit	Non profit Size (nr of pup 501 - 2000 peop					staff)
Address	Rua Corone	l Ferreira d	lo Ama	ral			
Postcode	1900-165	City	Lisboa		Regi	on	Lisboa
Country	PORTUGAL		Scop	e		Loca	l
Organisation's national ID (if applicable)				onal Agency Partner	/ of	POR	TUGAL
Organisation's website (if applicable)				nisation's e- plicable)	mail		

## 3.2 CONTACT PERSON

Title	Ms	First na	me Jo	sefa Maria	
Family name	Grilo Botelho da Costa				
Department					
Position	teacher				
Work Address	Rua Coronel Ferreira d	o Amaral			
Postcode	1900-165	City	Lisboa	l	
Country	PORTUGAL				
Telephone 1	+ / 111 111 111			Telephone 2	
Mobile	+ / + 351 916 618 127			Fax	+ /
E-mail address	ibotelhoc@sapo.pt				

 $\boxtimes$  The institution volunteers to take over the coordination of the partnership in case the application of the nominated coordinator is rejected in the selection procedure (replacement coordinators will, if needed, be taken in the order they appear in this form).

3.3 PERSON AUTHORISED TO SIGN THE GRANT AGREEMENT							
Title	First name José Castanheira						
Family name	de Paiva						
Organisation	Escola Secundária Artística António Arroio						
Department							



### Lifelong Learning Programme

Position	The head	The headmaster					
Work address	Rua Coro	Rua Coronel Ferreira do Amaral					
Postcode	1900- 165						
Country		PORTUGAL					
Telephone	+ 35121	+ 351218160330 <b>Fax</b>					
E-mail address	<u>conselhoe</u>	conselhoexecutivo@antonioarroio.org					

## 3.4 PREVIOUS PROJECTS

Does the institution already have experience of participation in Partnership activities? Please indicate Comenius School Partnerships (former School projects / School development projects / Language projects) funded in the last five years.

Start Year	Type of Action	Agreement number	Title of the project
2000	n_n	02_PRT01_S2C 01_00 161_3	Europa: A. Globalização e a identidade
2000	"_"	02_PRT01_S2C 01_00 156_3	A Civilização Europeia: Passado, Presente e Futuro
2001	"_"	03_PRT01_S2C 01_00 332_3	Relações interculturais na Europa
2004	<u>"</u> "	06_PRT01_S2C 01_00391_3	Tradições e Costumes da nossa Cidade "À sombra do Castelo
2004	"_"	06_PRT01_S2C 01_00258_3	A Escola, Microcosmo da Europa de Hoje

### Add rows to the table if necessary



Lifelong Learning Programme

## 3.5 IS THE ORGANISATION'S INVOLVEMENT IN THIS PARTNERSHIP APPLICATION THE RESULT OF CONTACT SEMINARS/ PREPARATORY VISITS?

	Grant agreement number
Preparatory visit	
🗌 Contact seminar	
None of the above	

# 3.6 ARE ASSOCIATED PARTNERS PLANNED TO BE INVOLVED IN MOBILITY ACTIVITIES? IF SO, PLEASE GIVE THE DETAILS.

Associated partners are organisations such as associations, local or regional authorities, companies etc which will play an active role in the Partnership and will be involved in mobility activities.

Full legal name	
Legal address	
Postcode	City
Nature of the organisation and its involvement in the Partnership	

If there is more than one associated partner, please make additional copies of the box above.



### **3. PARTNER DATA**

(Please note that coordinator has rank nr 1, partner's numbering begins automatically from rank nr 2.)

### Please make additional copies of Part 3 to add more partners.

## PARTNER NR 3

### 3.1 ORGANISATION

Full Legal Name	IES VAL DO TEA							
Type of Organisation	General secondary school							
Legal Status	Private	Public Size (nr of 501 - 2000 people pupils)						
Commercial Orientation	🗌 Profit	🛛 Non pro	Non profit Size (nr of pupils 501 - 2000 people				and staff)	
Address	FELICIANO	BARRERA 1	5					
Postcode	36860	City	PONTE	EAREAS	Regi	on	Galicia	
Country	SPAIN		Scop	e		Loca		
Organisation's national ID (if applicable)			National Agency of the Partner				Ν	
Organisation's website (if applicable)				nisation's ( plicable)	e-mail			

## 3.2 CONTACT PERSON

Title	Sra.	First na	<b>me</b> Beat	riz	
Family name	Fernández Barciela	i not na	ne pour		
Department	remandez Barciela				
Position	Teacher				
Work Address	FELICIANO BARRERA 1	5			
Postcode	36860	City	PONTEA	REAS	
Country	SPAIN	Oity		TIEAO	
Telephone 1	+ / + 34 986 225 159			Telephone 2	
Mobile	+ / + 34 646 042 142			Fax	+ /
E-mail address	beabar@edu.xunta.es			-	

The institution volunteers to take over the coordination of the partnership in case the application of the nominated coordinator is rejected in the selection procedure (replacement coordinators will, if needed, be taken in the order they appear in this form).

3.3 PERSON AUTHORISED TO SIGN THE GRANT AGREEMENT								
Title	First name	Juan Carlos						
Family name	Ares Rodríguez							
Organisation	IES VAL DO TEA							
Department								



Position	Headmas	Headmaster							
Work address	FELICIAN	FELICIANO BARRERA 15							
Postcode	36860	City	PON	TEAREAS					
Country	SPAIN								
Telephone	+ 34986	126914		Fax					
E-mail address	jares@ed	jares@edu.xunta.es							

## 3.4 PREVIOUS PROJECTS

Does the institution already have experience of participation in Partnership activities? Please indicate Comenius School Partnerships (former School projects / School development projects / Language projects) funded in the last five years.

Start Year	Type of Action	Agreement number	Title of the project	
2004	"_"	04-ESP01- S2C03-00213-1	Multiculturalida d y multimedia	
2005	"_"	05-ESP01- S2C02-00171-1	Ciudadanía europea activa	
2005	"_"	05-ESP01- S2C01-01041-1	Una escuela a medida de la persona	
2006	"_"	06-ESP01- s2c02-00070-1	Un viaje entre el arte y la espiritualidad	

### Add rows to the table if necessary

3.5 IS THE ORGANISATION'S INVOLVEMENT IN THIS PARTNERSHIP APPLICATION THE RESULT OF CONTACT SEMINARS/ PREPARATORY VISITS?

	Grant agreement number
Preparatory visit	
🗋 Contact seminar	



🛛 None of the above

# **3.6** ARE ASSOCIATED PARTNERS PLANNED TO BE INVOLVED IN MOBILITY ACTIVITIES? IF SO, PLEASE GIVE THE DETAILS.

Associated partners are organisations such as associations, local or regional authorities, companies etc which will play an active role in the Partnership and will be involved in mobility activities.

Full legal name	
Legal address	
Postcode	City
Nature of the organisation and its involvement in the Partnership	

If there is more than one associated partner, please make additional copies of the box above.



### **3. PARTNER DATA**

(Please note that coordinator has rank nr 1, partner's numbering begins automatically from rank nr 2.)

### Please make additional copies of Part 3 to add more partners.

### PARTNER NR 4

### 3.1 ORGANISATION

Full Legal Name	30 GENIKO							
Full Legal Name	30 GENIKO	LIKEIO IF	ESSAL	JNIKIS	_			
Type of Organisation	General secondary school							
Legal Status	Private	Public 🛛		Size (nr of pupils)		51-2	250	
Commercial	Profit	Non pr	ofit	Size (nr of	pupil	s and	staff)	
Orientation		51-250						
Address	APOSTOLOU	J PAVLOU 2	28					
Postcode	54634	City	THESS	SALONI KI	Regi	on	Kentriki Makedonia	
Country	GREECE		Scop	e		Loca		
Organisation's				onal Agency	y of	GRE	ECE	
national I D (if applicable)			the F	Partner				
Organisation's website (if		Organisation's e-mail (if applicable)						
applicable)								

## 3.2 CONTACT PERSON

Title	PROF.	First na	me K	ONSTANTINOS	
Family name	PASSIAS				
Department					
Position	TEACHER OF INFORMAT	TIC			
Work Address	APOSTOLOU PAVLOU 2	8			
Postcode	54634	City	THES	SALONIKI	
Country	GREECE				
Telephone 1	+ / +302310948106			Telephone 2	
Mobile	+ / + 306974479951			Fax	+ /
E-mail address	Kpassias2000@yahoo.g	<u>Ir</u>			

☐ The institution volunteers to take over the coordination of the partnership in case the application of the nominated coordinator is rejected in the selection procedure (replacement coordinators will, if needed, be taken in the order they appear in this form).

Title	First name TRIANTAFYLLOS					
Family name	DELIGIANNIDIS					
Organisation	30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS					



Department								
Position	SCHOOL	SCHOOL MANAGER						
Work address	APOSTOL	OU PAVLO	DU 28					
Postcode	54634	City	THE	SSALONIKI				
Country	GREECE							
Telephone	+ 302310	209987		Fax				
E-mail address	3lykhes@	Sch.gr						

## 3.4 PREVIOUS PROJECTS

Does the institution already have experience of participation in Partnership activities? Please indicate Comenius School Partnerships (former School projects / School development projects / Language projects) funded in the last five years.

Start Year	Type of Action	Agreement number	Title of the project

### Add rows to the table if necessary

## **3.5** is the organisation's involvement in this partnership application the result of contact seminars/ preparatory visits?

	Grant agreement number	
Preparatory visit		
🗌 Contact seminar		
🛛 None of the above		

# 3.6 ARE ASSOCIATED PARTNERS PLANNED TO BE INVOLVED IN MOBILITY ACTIVITIES? IF SO, PLEASE GIVE THE DETAILS.

Associated partners are organisations such as associations, local or regional authorities, companies etc which will play an active role in the Partnership and will be involved in mobility activities.

Full legal name	
Legal address	
Postcode	City
Nature of the	
organisation and	
its involvement	
in the	
Partnership	



14

If there is more than one associated partner, please make additional copies of the box above.

23/03/2011 21:10:47



### **3. PARTNER DATA**

(Please note that coordinator has rank nr 1, partner's numbering begins automatically from rank nr 2.)

### Please make additional copies of Part 3 to add more partners.

## PARTNER NR 5

## 3.1 ORGANISATION

Full Legal Name	Istituto Supe	Istituto Superiore "Maorana"					
Type of Organisation	Vocational secondary school						
Legal Status	Private	Private Public Size (nr of 501 - 2000 peo pupils)				- 2000 people	
Commercial Orientation	Profit	Non profit		Size (nr of pupils and staff) 501 - 2000 people			
Address	Via. Geardo	Astorino r	۱° 56				
Postcode	90146	City	Palerr	no	Regi	on	Sicilia
Country	ITALY		Scop	)e		Loca	
Organisation's national ID (if applicable)				onal Agency Partner	/ of	ITAL	Y
Organisation's website (if applicable)				nisation's e- plicable)	mail		

## 3.2 CONTACT PERSON

Title	Mr	First na	me Ang	elo			
Family name	Ganci						
Department							
Position	school headmaster	hool headmaster					
Work Address	Via. Geardo Astorino nº	ia. Geardo Astorino nº 56					
Postcode	90146	City	Palermo				
Country	ITALY						
Telephone 1	+ / + 39091518094			Telephone 2			
Mobile	+ / + 393356589475			Fax	+ /		
E-mail address	tramontanaprof@email	.it					

The institution volunteers to take over the coordination of the partnership in case the application of the nominated coordinator is rejected in the selection procedure (replacement coordinators will, if needed, be taken in the order they appear in this form).

3.3 PERSON AUTHORISED TO SIGN THE GRANT AGREEMENT						
Title	Mr	First name	Angelo			
Family name	Ganci	Ganci				
Organisation	Istituto S	Istituto Superiore "Maorana"				
Department						



Position	school he	school headmaster								
Work address	Via. Gear	/ia. Geardo Astorino nº 56								
Postcode	90146	City	Pale	rmo						
Country	ITALY	ITALY								
Telephone	+ 390915	+ 39091518094 <b>Fax</b>								
E-mail address	<u>tramonta</u>	tramontanaprof@email.it								

### 3.4 PREVIOUS PROJECTS

Does the institution already have experience of participation in Partnership activities? Please indicate Comenius School Partnerships (former School projects / School development projects / Language projects) funded in the last five years.

Start Year	Type of Action	Agreement number	Title of the project	

### Add rows to the table if necessary

## 3.5 IS THE ORGANISATION'S INVOLVEMENT IN THIS PARTNERSHIP APPLICATION THE RESULT OF CONTACT SEMINARS/ PREPARATORY VISITS?

	Grant agreement number
Preparatory visit	
Contact seminar	
🛛 None of the above	

## 3.6 ARE ASSOCIATED PARTNERS PLANNED TO BE INVOLVED IN MOBILITY ACTIVITIES? IF SO, PLEASE GIVE THE DETAILS.

Associated partners are organisations such as associations, local or regional authorities, companies etc which will play an active role in the Partnership and will be involved in mobility activities.

Full legal name		
Legal address		
Postcode	City	
Nature of the organisation and its involvement in the Partnership		



If there is more than one associated partner, please make additional copies of the box above.

23/03/2011 21:10:47



### **3. PARTNER DATA**

(Please note that coordinator has rank nr 1, partner's numbering begins automatically from rank nr 2.)

### Please make additional copies of Part 3 to add more partners.

### PARTNER NR 6

### 3.1 ORGANISATION

Full Legal Name	KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ							
Type of Organisation	General secondary school							
Type of organisation		indary schoo						
Legal Status	Private	🛛 Public		Size (nr of pupils)		251	-500	
Commercial Orientation	🗌 Profit	🛛 Non profit		Size (nr of pupils 251-500		s and	and staff)	
Address	Bes Eylul M	ah. Inonu C	ad. No:	7 Kuyucak				
Postcode	09930	City	Aydin		Regi	on	Aydın Alt B.	
Country	TURKEY		Scop	e		Loca		
Organisation's national ID (if applicable)				onal Agency Partner	of	TURI	ΚEY	
Organisation's website (if applicable)				isation's e- plicable)	mail			

## 3.2 CONTACT PERSON

Title	miss	First na	me	Ceyla	n Asli	
Family name	Uzun					
Department						
Position	TEACHER					
Work Address	Bes Eylul Mah. Inonu C	ad. No:7	Kuyu	cak		
Postcode	09930	City	Ayd	in		
Country	TURKEY					
Telephone 1	+ / + 902563714304			Т	elephone 2	
Mobile	+ / + 9005059146137	7		F	ax	+ /
E-mail address	Kuyucakcp109@gmail.	com				

The institution volunteers to take over the coordination of the partnership in case the application of the nominated coordinator is rejected in the selection procedure (replacement coordinators will, if needed, be taken in the order they appear in this form).

3.3 PERSON AUTHORISED TO SIGN THE GRANT AGREEMENT							
Title	First name Aleaddin						
Family name	OZDEMIR						
Organisation	KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ						
Department							



### Lifelong Learning Programme

Position	HEAD TE	HEAD TEACHER						
Work address	Bes Eylul	Bes Eylul Mah. Inonu Cad. No:7 Kuyucak						
Postcode	09930	City	Ayd	lin				
Country	TURKEY							
Telephone	+90 256	371 4071		Fax				
E-mail address	mail@ma	il.tr						

## 3.4 PREVIOUS PROJECTS

Does the institution already have experience of participation in Partnership activities? Please indicate Comenius School Partnerships (former School projects / School development projects / Language projects) funded in the last five years.

Start Year	Type of Action	Agreement number	Title of the project	

### Add rows to the table if necessary

## 3.5 IS THE ORGANISATION'S INVOLVEMENT IN THIS PARTNERSHIP APPLICATION THE RESULT OF CONTACT SEMINARS/ PREPARATORY VISITS?

	Gra	nt agreement number	
Preparatory visit		\$	
🗌 Contact seminar			
🛛 None of the above			

# 3.6 ARE ASSOCIATED PARTNERS PLANNED TO BE INVOLVED IN MOBILITY ACTIVITIES? IF SO, PLEASE GIVE THE DETAILS.

Associated partners are organisations such as associations, local or regional authorities, companies etc which will play an active role in the Partnership and will be involved in mobility activities.

Full legal name		
Legal address		
Postcode	City	
Nature of the organisation and its involvement in the Partnership		



If there is more than one associated partner, please make additional copies of the box above.

23/03/2011 21:10:47

20



### **3. PARTNER DATA**

(Please note that coordinator has rank nr 1, partner's numbering begins automatically from rank nr 2.)

### Please make additional copies of Part 3 to add more partners.

### PARTNER NR 7

## 3.1 ORGANISATION

Full Legal Name	ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE							
Type of Organisation	Vocational se	econdary sc	hool		-			
Legal Status	Private	Public	Size (nr pupils)	of	251	-500		
Commercial Orientation	Profit	🛛 Non pro		of pupil	s and	staff)		
Address	Via Biancal	e snc						
Postcode	03039	City	SORA	Reg	ion	Lazio		
Country	ITALY		Scope		Loca			
Organisation's national ID (if applicable)			National Ager the Partner	ncy of	ITAL	Y		
Organisation's website (if applicable)			Organisation's (if applicable)	e-mail				

## 3.2 CONTACT PERSON

		-						
Title	MRS First name IOLE							
Family name	CAPUANO							
Department								
Position	English Teacher							
Work Address	Via Biancale snc							
Postcode	03039	City	SORA					
Country	ITALY							
Telephone 1	+ / +390776833172			Telephone 2				
Mobile	+ / 111 111 111			Fax	+ /			
E-mail address	icapuano@libero.it							

☐ The institution volunteers to take over the coordination of the partnership in case the application of the nominated coordinator is rejected in the selection procedure (replacement coordinators will, if needed, be taken in the order they appear in this form).

## 3.3 PERSON AUTHORISED TO SIGN THE GRANT AGREEMENT

Title	First name Antonio
Family name	LANCIA
Organisation	ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA



	RISTORA	ZIONE						
Department								
Position	HEADMAS	STER						
Work address	Via Bianc	ale snc						
Postcode	03039	City	SOF	RA				
Country	ITALY							
Telephone	+ 390776	833172		Fax				
E-mail address	Fr02000n	@istruzio	ne.it					

### 3.4 PREVIOUS PROJECTS

Does the institution already have experience of participation in Partnership activities? Please indicate Comenius School Partnerships (former School projects / School development projects / Language projects) funded in the last five years.

Start Year	Type of Action	Agreement number	Title of the project

### Add rows to the table if necessary

## 3.5 IS THE ORGANISATION'S INVOLVEMENT IN THIS PARTNERSHIP APPLICATION THE RESULT OF CONTACT SEMINARS/ PREPARATORY VISITS?

		Grant agreement number	
Preparatory visit			
Contact seminar			
🛛 None of the above			

# **3.6** ARE ASSOCIATED PARTNERS PLANNED TO BE INVOLVED IN MOBILITY ACTIVITIES? IF SO, PLEASE GIVE THE DETAILS.

Associated partners are organisations such as associations, local or regional authorities, companies etc which will play an active role in the Partnership and will be involved in mobility activities.

Full legal name		
Legal address		
Postcode	City	
Nature of the		
organisation and		
its involvement		
in the		



## Partnership

If there is more than one associated partner, please make additional copies of the box above.



24

## 4. DECLARATION

To be signed by the person legally authorised to enter into legally binding commitments on behalf of the applicant institution. This Declaration must be separately completed and signed by each applicant institution in its copy of the application.

### I, the undersigned,

Request from my National Agency a grant for my organisation as set out in section 6 of this application form.

### Declare that:

- All information contained in this application, is correct to the best of my knowledge.
- The organisation I represent has the adequate legal capacity to participate in the call for proposals.

#### EITHER

The organisation I represent has financial and operational capacity to complete the proposed action or work programme

#### OR

The organisation I represent is considered to be a "public body" in the terms defined within the Call and can provide proof, if requested of this status, namely: It provides learning opportunities and

- Either (a) at least 50% of its annual revenues over the last two years have been received from public sources;
- Or (b) it is controlled by public bodies or their representatives

I am authorised by my organisation to sign Community grant agreements on its behalf.

### Certify that:

The organisation I represent:

- is not bankrupt, being wound up, or having its affairs administered by the courts, has not entered into an arrangement with creditors, has not suspended business activities, is not the subject of proceedings concerning those matters, nor is it in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations;
- has not been convicted of an offence concerning its professional conduct by a judgment which has the force of 'res judicata';
- has not been guilty of grave professional misconduct proven by any means which the National Agency can justify ;
- has fulfilled its obligations relating to the payment of social security contributions or the payment of taxes in accordance with the legal provisions of the country in which it is established or with those of Belgium or those of the country where the grant agreement is to be performed;
- has not been the subject of a judgment which has the force of 'res judicata' for fraud, corruption, involvement in a criminal organisation or any other illegal activity detrimental to the Communities' financial interests;
- following another procurement procedure or grant award procedure financed by the Community budget, has not been declared to be in serious breach of contract for failure to comply with its contractual obligations.

### Acknowledge that:

The organisation I represent will not be awarded a grant if it finds itself, at the time of the grant award procedure, in contradiction with any of the statements certified above, or in the following situations:

• subject to a conflict of interest (for family, personal or political reason or through national, economic or any other interest shared with an organisation or an individual directly or indirectly involved in the grant award procedure);



• guilty of misrepresentation in supplying the information required by the National Agency as a condition of participation in the grant award procedure or has failed to supply this information.

In the event of this application being approved, the National Agency has the right to publish the name and address of this organisation, the subject of the grant and the amount awarded and the rate of funding.

I acknowledge that administrative and financial penalties may be imposed on the organisation I represent if it is guilty of misrepresentation or is found to have seriously failed to meet its contractual obligations under a previous contract or grant award procedure.

### **PROTECTI ON OF PERSONAL DATA**

The grant application will be processed by computer. All personal data (such as names, addresses, CVs, etc.) will be processed in accordance with Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data. Information provided by the applicants necessary in order to assess their grant application will be processed solely for that purpose by the department responsible for the programme concerned. On the applicant's request, personal data may be sent to the applicant to be corrected or completed. Any question relating to these data, should be addressed to the appropriate National Agency to which the form must be submitted. Beneficiaries may lodge a complaint against the processing of their personal data with the European Data Protection Supervisor at any time. (http://www.edps.europa.eu/00\_home.htm).

Signature:	Date:
Name of signatory:	
Position within the organisation:	
Name of the applicant organisation:	

Stamp of the organisation (if required by your National Agency):



## Lifelong Learning Programme

### 5. DESCRIPTION OF PROPOSED PARTNERSHIP

Please note that this section must be completed <u>iointly</u> by all institutions participating in the Partnership and must be identical in each copy submitted to each National Agency.

## 5.1 SUMMARY

Summary of the planned Partnership. This description may be used by the European Commission and/or the National Agency when providing information on selected projects, so please be clear and precise and do not exceed 200 words.

We are all people of the world. However, it does not necessarily mean that we can always make use of that fact. Barriers and restrictions set in our mind and consciousness are a serious problem in the dialogue with other nationalities and with people around us. We keep reluctant to foreign influences. We must find the way to break the differences that share us. It is high time to view the cultural differences as the value and wealth offered by each of the European nations. Multicultural influences are the contribution into the development of common Europe. We should get to know it and appreciate it. We should get rid of the irrational prejudice. A dialogue without frontiers as a guarantee of the development of individuals and groups alike is the main objective of our project

## 5.2 CONTEXT AND MOTIVATION

a) What is the general context of **each institution** involved in the proposed Partnership? Is there a specific context as for example: Are the participants in disadvantaged areas? Do they have specific needs for pupils, staff or other groups, e.g. pupils at risk of social exclusion, pupils with special needs, migrants, refugees? If so, please explain.

b) Why do the participating institutions want to take part in European cooperation activities such as this Partnership? What do they expect to gain from European cooperation?

a)

1. The Italian and Polish schools are both set in big cities so they face the problems connected with this fact. Our students are bound to be influenced by different subcultures, which mainly bring bad examples to follow. Some of students are brought up in families with huge financial problems, in labour families which have nothing to do with culture, in families in which parents are unemployed, which can lead to the process of social margin. Most of them do not see any chance for their development. They feel lonely and sad.

2. Some of Polish students, mostly the best ones, are left without their parental care due to the fact that their parents' have left for other countries to earn money. It makes them learn less as they have to face everyday problems alone.

3. Some of Turkish students come from local villages where they help their parents work in the fields so they do not know either the pleasures or dangers of living in a big city. They do not have any contact with other cultures except the Internet.

4. In the Greek school 45% of the students come from emigrant families which do not really know the Greek culture, they speak Greek only for the school purpose. Such situation leads to many problems: the students are frustrated, they get into trouble, and students of Greek origin move to other schools.

5. Students from Portugal study at art school so they need to know other cultures in order to



### 27

### develop their talents.

6.1ES Val do Tea (Spain): this secondary school is placed in a little town near a big rural area, and its principal economical activity is agrarian. Because of the proximity of a big city, the population is growing fast and changing the profile of the inhabitants: urban people who work in the big city but live in a little town nearby. In the last years, a great number of emigrants (mostly from South-America) are coming, reaching 10% in the school, which has to consider the problem of a big number of pupils who belong to families with a low economic level, the geographical dispersion of the students (which makes it impossible for them to come to extra-activities out of our normal timetable) and finally the school has to pay attention to the integration of the immigrants and disables (one deaf-mute student and other three students with intellectual special needs).

b) This project is a great opportunity for us to make our cultures familiar through the direct contact, bringing up open and willing to live students, bringing to life old values of European culture which many years ago indicated our unity, appreciating the differences that nowadays can enrich us.

Thanks to Comenius programme we can get to both talented students of our schools and those facing problems, we can motivate them to learn more, make them see the chance for their self-development. Comenius meetings will make them believe in themselves, open for new people, new ideas and new situations that life can bring. They will learn the respect for people of other cultures and religions, they will overcome the barriers such as xenophobia or racism. We believe that our students will be able to communicate with people from other countries using a foreign language, which will motivate them to learn languages, they will improve their languages throughout the project. We also believe that students will find communicating with their teachers in their native language easier. They will keep in touch with their new friends for many years to come.

### 5.3 OBJECTIVES OF THE PARTNERSHIP

- What are the concrete objectives of the partnership?

- Explain what subjects or problems you intend to address.
- What approach will you take to achieve your objectives?

### The aim is of our project is:

 to realise the stereotypes which disturb the realization of our plans and the dialogue between people (we want to open our eyes to the way we see people and things - our colleagues, neighbours, the non-favourites - people of different skin colour, religion and culture. We will look up for pieces of information about the stereotypes in the Internet, dictionaries, literature and life)
 to get the representatives of different cultures and religions be closer by learning about the cultural and religious differences among our countries (discussions, debates, classes with the psychologist and communication specialist, workshops for both teachers and students, a contest for the best poster)

3. to learn the culture of our country and region, prove who we are prove that in the past we were shaped by the cultural dialogue (visiting museums with the guide, and other places of great cultural importance, practising on lessons of history, art)

4. to know the cultural heritage of the partnership countries (learning about their geography, history, art, culture, important cities, people, literature, clothes, cuisine, partnership meetings during which students will take photos of the cultural differences, common classes in traditional dances, common cooking of traditional dishes, sightseeing, speeches, taking part in lessons)
5. to shape creativity – making films about what we are like today and what influences us (additional classes after school, workshops, tips given by the Portuguese teachers and students,



computer studies), taking photos of cultural differences of partnership countries, expressing our expressions – painting pictures (regular exhibitions in all the countries "Harvest of Heritages"). 6. to shape respect and being open for everything which is different: description of the influence of other cultures on our country in the matter of clothes, traditions, language, cuisine and art which have been shaped in the recent centuries (visiting museums, studying books, albums and websites, taking photos, getting to know other cultures,

7. to have the intercultural dialogue: proving that despite cultural differences there are many ways of understanding (working under the supervision of native language teachers, history, foreign languages, cultural knowledge, videoconferences, keeping in touch with students, face to face meetings during the project)

8. to teach language and communicative competence (gathering English vocabulary lists to describe all the interesting subjects, translating research results into English, speaking English during project meetings, writing e-mails, videoconferences, presenting research results in the native language on the forum, gathering the lists of vocabulary and basic phrases of different languages needed for communicating with students from other countries.

9. to teach computer skills (preparing projects on DVD, preparing a website)

### 5.4 PARTNERSHIP AND DISTRIBUTION OF TASKS

Please explain the distribution of tasks between participating institutions and the competences required from each of them. Also explain how you will ensure the active involvement of all partners in common partnership activities.

In course of the project the participating schools will hold constant co-operation, sharing the knowledge, experience and materials through the internet and direct contact. We shall ensure the atmosphere of dialogue, mutual respect and acceptance, let alone the safety for all the participating subjects.

1. Under the guidance of teachers the students from all the schools will gather the materials concerning stereotypes, describe and discuss them, attend some lectures and then publish their observations and conclusions both in the internet and in the special brochure. After that the students will send the materials to all the co-operating schools so that they can make comparative analysis and draw conclusions on which stereotypes are the most frequent in European countries and to what extent they might be overcome.

2. The students of all the participating schools, along with the teachers, will learn their partners' geography, history and culture as well as prepare the materials on their own countries. All the information will be systematically passed on to all participants through the internet. In all the schools the competitions on the knowledge about the participating countries as well as for the best poster presenting these countries will be held; each school will also organize the European Days. All groups will do research of the influence the culture of their countries have been under in the last few centuries and thereafter they will prepare the computer presentations. The results ( similarities and differences ) will also be discussed during the visits the schools will pay to each other.
3. As the coordinator of the Turkish group is the psychologist, the teachers and students from Turkey will prepare some exercises and games to overcome the barriers between the participants; they will be presented during the visit in Poland.

4. The posters made in all schools will be presented during the visit in Turkey – the exhibition will be arranged by The High School from Lisbon. During this visit the teachers and students from Spain, who have acquired a lot of experience, will organize the debate on tolerance.
5. During the visit in Italy, the school from Italy will prepare and hold the competition on the

knowledge about the participating countries.6. The school from Thessaloniki will organize the short course of national dances.

7. In Portugal and Turkey we will together prepare the regional dishes.

8. In all the schools we will organize some workshops to develop the ability of group work and relationships between all the groups.



9. The students from each school will make a film about the youngsters' life in their countries as well as the influences their under. The teachers and students from the school in Lisbon will teach other participants the main rules that must be followed in making films; the computer science teachers from all the schools will teach how to use computers to make and process films. 10. The Polish school will prepare for all the participants the video-conference on inter-culture influences.

11. During the visits all the participants will take pictures and then in each country they will arrange the exhibitions showing views and emotions about the partnership countries.

12. All the achievements will be systematically recorded on DVD and the internet. All data will be transferred to Poland so that the Polish school (the administrator) could prepare the web-site that can be a sort of scientific aid for everyone.

13. Both the teachers and students will get in touch through the internet regularly informing each other in English about the progress of the project

## 5.5 COOPERATION AND COMMUNICATION

Please explain how effective cooperation and communication between participating institutions will be organised.

We intend to be in regular and systematic contact with each other – at least once a week we shall inform each other about the progress of the project, exchange experience, pass on the necessary information and materials and solve the problems together. With the help from computer science teachers and teachers of English we will meet and discuss through the internet using such tools as skype and MSN. Both the teachers and students will use school and private computers to communicate with their partners. We do hope that we shall manage to accomplish our aim – publishing the data in the internet. To make our communication more efficient we will collect some useful vocabulary and phrases at English classes. Each school will buy some additional course-books and dictionaries. For the teachers wanting to develop their command of English the schools will organize some extra classes or courses. The language competence will improve while the participants will be preparing articles for the web-site organized and supervised in Poland. The international meetings will take place three times a year to present our achievements, participate in classes and workshops, present films, learn the culture of the host countries and establish friendly relationships

### 5.6 EUROPEAN ADDED VALUE

What impact and benefits of European cooperation do you expect Partnership activities to have on persons (pupils and staff) and on the participating institutions?



### Lifelong Learning Programme

Thanks to the project people coming from various countries, representing different cultures, religions and points of view will have a unique chance to meet and discuss. In consequence the stereotypes enrooted in our societies might be successfully overcome. Tolerance and mutual understanding will help build our common future. What we do want to achieve is to overcome stereotypes, face the past, get known each other better, find new ways of communication, establish new friendships and learn about each other from each other. The topic of the project we have chosen will let us accomplish our goals effectively. Due to the economical situation most of our students have little chance to encounter different cultures and they can find out what the world is like only through the internet and television. The project will enable them to visit other countries and host their peers from various regions of Europe and that is undoubtedly the best way to get known each other and learn. We will open and broaden our minds and confront our imagination with reality. Not only will it enable us to co-operate in the project but also benefit in professional, family and social life. We also want these activities to prepare our students to individual and team enterprises in the future; they will learn and develop creativity; they will understand the importance of developing themselves, improving language skills; working in the project together with their partners from other countries will also teach them to value responsibility, honesty, reliability and cooperativeness. What they also should learn while being in the project is the fact that the differences actually enrich and oughtn't be viewed as obstacles. The visits at partnership schools will show our students how the systems of education work and are run and in other countries and later on some ideas might be implemented in their homelands

### 5.7 RELEVANCE FOR THE OBJECTIVES OF THE PROGRAMME

	To improve the quality and to increase the volume of mobility involving pupils and educational staff in different Member States
$\boxtimes$	To improve the quality and to increase the volume of partnerships between schools in different Member States, so as to involve at least 3 million pupils in joint educational activities during the period of the programme
$\square$	To encourage the learning of modern foreign languages
	To support the development of innovative ICT-based content, services, pedagogies and practice in lifelong learning
$\boxtimes$	To enhance the quality and European dimension of teacher training
$\square$	To support improvements in pedagogical approaches and school management

# **5.8** CONTRIBUTION TO THE EUROPEAN PRIORITIES SET OUT IN THE CALL FOR PROPOSALS

Please tick in the table below the European priorities set out in the 2008 Call for Proposals that your Partnership will address (if any):



	any of the eight key competences set out in the 2006 Recommendation <sup>1</sup>
$\boxtimes$	overcoming socio-economic disadvantage and reducing early school leaving
	awakening and reinforcing creativity and innovation
$\boxtimes$	extending participation in educational opportunities through sports activity

## If you have ticked an objective (5.7) and/ or priority (5.8) above, please explain in detail the <u>concrete measures or activities</u> you intend to take to address it/ them:

Our goal is to provide the biggest number of teachers and students during the working visits (at least 12 students and 12 teachers during the project duration). We would like to include to our operations all school partners community for such enterprises like: workshops for teachers and students run by a school psychologist to help break the stereotypes; a campaign for tolerance; anti-racism and anti-xenophobia poster contests; poster contests bringing the culture of partner countries closer; debates; exhibitions of students` paintings and photos inspired by foreign visits; taking part in accompanying events during the working visits.

During the meetings with the students and teachers from partner schools, our students will develop the trained skills of foreign language communication. The necessity of effective communication with new friends will motivate them to improve the level of language skills (together with the teacher, they will gather and remember characteristic lexical items: frazeologizms and idioms for colloquial speech; specialistic vocabulary connected with art and culture for creating presentations).

Apart from developing communication skills in the language of the project, the students and teachers will have the possibility to learn the basic expressions in partner school languages (i.e. please, thank you, good morning, etc.)

Preparing DVD films, CD presentations and the nececity of work with the Internet will motivate the students to develop their information and communication technologies competence during the computer science lessons. Their actions will be continuously consulted and supported by teachers, thanks to which, the students will gain the advices how to learn effectively and realize the nececity of constant bringing up their qualification and improving skills.

Due to widen the cooperation between the teachers of partner countries during the project also the educators will derive rational profits (direct contact with partner countries culture) and the new experiences will be used in their work thanks to pedagogical and administrative innovation accustoming. Our students will be leading conversations in the period of searching for the new people and institutions for cooperation. In this way they will improve their language and communication skills in their native language.

Creativity of the students will be stimulated since the beginning: from the phase of project composition, through the completion of all assumptions to the creation of specific products. It will affect the reorganisation of school work.

Artistic operations (photography, painting) will be additional form of cultural expression. We will always be open for both, teachers` and students` activities. We will try to create equal chances for all students independently of their financial position. We will give them the possibility of development and awareness that investing time and energy in their own education can help overcome the limitations of economic nature and open new horizons. Students` initiative will be stimulated especially during the phase of preparations of working visits in their native country and abroad (acquiring extra money, finding sponsors, people and institutions to cooperate). Integration among the participants of working visits will be supported by games and recreation activities as the students will take part in physical education activities during their visit in a partner

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Recommendation 2006/962/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 on key competences for lifelong learning, OJ L 394/10 of 30.12.2006.

The eight key competences are: Communication in the mother tongue; Communication in foreign languages; Mathematical competence and basic competences in science and technology; Digital competence; Learning to learn; Social and civic competences; Sense of initiative and entrepreneurship; Cultural awareness and expression.



### Lifelong Learning Programme

country. Teachers and students will be trained on social psychology and communication, which will help increase their social competence.

### 5.9 EVALUATION

How will you evaluate whether the aims of the partnership have been met and the expected impact has been achieved?

The evaluation will be held on each stage of our project work: after the part concerning overcoming stereotypes and prejudice, during filming videos, and after having it done, after holding "European Days", while making DVDs and website designing, after organising annual photo exhibitions, during project meetings and after having it done (evaluation of the project). The subject of the evaluation will be evaluating the quality our actions, discussing weak and strong points of the project and finding the ways of improving our cooperation. The subject of the research will be surveys, discussions and talks. We will evaluate our activities, analyse the weak and strong points of our actions, finding the ways to improve our cooperation. The headmaster, the teachers and students alike will take part in the evaluating process, during the project meetings we will evaluate together with our partners from different countries, during the school year we will keep in touch with our partners through the Internet. Students' knowledge and language competence gained during the project will be checked all the time due to school evaluation system (we will mark the pair work, tests on knowledge and abilities). We will mark language competence, use of computer programmes, geography, history and culture knowledge of partnership countries. Evaluation will be of motivating and evaluating function so that the students will get satisfaction out of self research and group research. The students will get special tasks, e.g. during presentation of the tasks connected with the project and the way of coping with the task will be a great opportunity for the teachers to check if the project brings the appropriate results

## 5.10 ACTIVEINVOLVEMENT

If your partnership focuses mainly on pupil involvement, please explain to what extent they will be involved in the planning, implementation and evaluation of project activities. And/or

If your partnership mainly deals with pedagogical or management issues, please explain how all relevant staff will be actively involved in planning, implementation and evaluation of project activities.

Both teachers and students working on the project will take part on each stage of the project from the very beginning (planning it) until the final outcome has been done. We want our cooperation to be just, equal and friendly. It will help the schools break the stereotypes, bring out creativity and enterprise which will result in the common dialogue.



Students willing to take part in the project will decide on the range of the tasks which they want to work on depending on their interests, needs and abilities, e.g. the gifted ones will take care of the visual side of the project: exhibitions, graphics of the website, painting pictures; students interested in humanistic subjects will prepare CD presentations, lectures about the culture of their region, country and partnership countries. Thanks to that they will broaden their knowledge and skills needed in the further education. Some of the tasks will be done in bigger groups (preparing project meetings, classes with the psychologist: drama, theatre plays, learning traditional dances). The project will influence on the educational system in our schools, we will put emphasize on the project and involving methods, we will introduce the units concerning the new things connected with the project.

Teachers, more than ever, will become students' guides in their process of gaining knowledge, we will be using computers more often, especially during language, history, geography and art classes. This process will demand more integration within taught subjects. During project meetings both teachers and students alike will take part in classes in the partnership schools, they will get to know the way they are organized in different countries. We will introduce all the new ideas and issues in the their home schools.

Of course all the teaching staff will be engaged in the project evaluation of students' progress in gaining knowledge and skills throughout the whole project.

## 5.11 INTEGRATION INTO LEARNING AND/ OR OTHER ONGOING ACTIVITIES

If the project focuses on pupil involvement, please explain how the project will be integrated into the curriculum / learning activities of the participating pupils in each of the participating organisations.

#### And/or

If your partnership mainly deals with pedagogical or management issues, please explain how the project will be integrated into the ongoing activities of the participating organisations.

Some part of the project will be included into the learning process in each of the partnership schools depending on their situation. The problem of stereotypes will be discussed during history, literature, art, religious and foreign language lessons. The same will be done as far as the history and culture of all the partnership countries is considered (geography ICT).

Those elements of the project which are connected with gaining knowledge will be put in the educational process of each of the schools because they will undergo process of evaluation. Furthermore, each of the schools will make a schedule of trips to interesting places in the area: to the theatres, museums, galleries. We will also prepare schedules of project meetings.

The second part of the project are after school classes: Internet café, sports classes aiming at group integration (e.g. traditional dances and art classes).

We want to give the benefit of the project to as many people as possible. We hope that the undertaken objectives will strengthen students' motivation and it will influence on their life aims.



34

## 5.12 DISSEMINATION AND USE OF RESULTS

How will you disseminate and use the results, experiences and, where applicable, products of the Partnership?

- in the participating organisations?
- in the local communities?
- in the wider lifelong learning community?

The outcome, experience and effects of the project will be published, popularised and used
at our schools:
1. a board informing about the project results and effects (Comenius Board) will be fit in each of
the schools so that everybody will be able to follow the project development
2. all the lectures, reports, research and photos will be published on the website and in our school
newspapers
3. "European Days" will be held in each of the schools for all the students (art contests, contests
for the best poster)
in the local society:
1. we will show all the best works of our students such as posters on tolerance; films and photos
during meeting visits and School Open Days; films and photos made by our students will break the
local and international stereotypes
2. we will organize an exhibition showing our students' and teachers' photos in local galleries
3. we will inform local media about our project's development and project meetings
in the broaden society:
1. we will take part in Comenius fair where we will present our achievements
<ol><li>we will keep informing everyone about our project on the website.</li></ol>

## 5.13 торісз

Please list the main thematic areas (maximum 3) of your Partnership or complete under "other" if it is missing from the list

Nr.	Topic ( maximum 3)
	Cultural heritage
1	
	History and social science
2	
2	
	Intercultural education



3

## 5.14 EDUCATIONAL FIELDS

Please list the main educational fields in which Partnership activities will be implemented

Nr.	Field (maximum 3) [Table F – Educational fields]		
	History		
1			
	Mother Tongue		
2			
	Foreign Language		
3			



### 6. PROPOSED ACTIVITY DATA

### 6.1 WORK PROGRAMME: PLANNED ACTIVITIES, INCLUDING MOBILITY ACTIVITIES, OF EACH PARTICIPATING ORGANISATION

#### **Educational activities**

Please summarise in the table below the planned Partnership activities and mobilities for all institutions in the Partnership. Please present the activities for both academic years 2008/09 and 2009/10, in a chronological order. The eligibility period of activities starts on 1 August 2008 and ends on 31 July 2010.

Please note that mobility activities can only take place between organisations receiving funding to participate in the Partnership (including associated partners), or to events organised by Lifelong Learning (or predecessor) Programme projects or networks (e.g. Comenius Network conferences). Mobility can be undertaken by staff and pupils of the participating institutions, representatives of associated partners and - in the case of mobility involving persons with special needs - accompanying persons such as parents, guardians or carers. What is counted as "a mobility" is one trip abroad by one person. Only transnational mobility<sup>2</sup> (i.e. travel abroad) counts for the calculation of the minimum mobility numbers.

Approx.	Activity/ mobility description	Destination country (for	Which partners involved
starting		mobility only)	
date			

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> "In-country" mobility to or from Overseas Countries and Territories and ultra-peripheral regions of the EU will also be considered as transnational mobility, e.g. mobility by a beneficiary from mainland France to a partner in Martinique.



2008/9 /1	Opening of the project, presenting the topic to the students and school staff, creating Comenius group, starting a website		-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2008/10/	Discussing ways of communicating in different cultures (gestures, facial gestures, habits, cultural codes), lectures and exercises in social communication Project meeting in Poland (common classes aiming at overcoming stereotypes throughout simple gestures, e.g. shaking hands, emphasising the meaning of these gestures; common classes: drama, comics: what do we know about one other; a task for students: taking a closer look at people and the country, taking photos) Refreshing the website with the info.	POLAND	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE



2008/11/	Developing our knowledge on stereotypes (working with dictionaries, pair work, discussions, classes with the psychologist, workshops for teachers), Realising the problem Ways of overcoming stereotypes and prejudice; debates, discussions on tolerance, a contest on the best poster Project meeting in Turkey, an exhibition of the posters, getting to know the culture and habits of the host country; a task for students: the same as during the meeting in Poland	TURKEY	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2008/12/ 1	Developing our knowledge about stereotypes, an exhibition of the posters encouraging to break stereotypes and tolerance at our schools; a discussion on photos and their graphic improvement using computer programmes (Photo Shop)		-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE



#### COMENIUS PARTNERSHIPS

#### Preparing film scripts about the life of young people in 2009/1 -Zespół Szkół each of the partnership country focusing on the things /1 Ogólnokształcących nr2 im. G. which a young person is shaped by nowadays and what Morcinka w Rudzie Śląskiejkind of influences he undergoes Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK COK PROGRAMLI LİSESİ-ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE Working on computer programmes (movie makers), 2009/2 -Zespół Szkół classes about making movies and movie knowledge Ogólnokształcących nr2 im. G. /15 Morcinka w Rudzie Śląskiej-Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONI KIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ-ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE



2009/3 /15	Filming a movie about young people's lives in each of the partnership countries (self-introducing "It's Us"), working on the film languages, translating them into English		-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LISESI
2009/5 /1	Working on photos taken in Poland and Turkey, choosing the best ones, recording them on a CD and developing them, showing them on the Comenius Board, developing ten best photos in order to show them in Spain		-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2009/6 /16	Project meeting in Spain: showing the films from each of the schools, discussion, sharing opinions and views; getting to know the host country; a task for students: "How do I Find the Country and People I Visit?"	SPAIN	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LISESI-



		ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2009/9 /1	Each of the schools prepares CD presentation about their country; geographical location, national symbols, political system, clothes, traditional dances; translation of the presentations into English; sending the information to the website manager, publishing the presentations	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2009/10/	Each of the schools prepares a CD presentation about their country: the most important cities, sites, art works, music, translating it into English, sending the information to the website manager, publishing the presentations	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LISESI- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE



#### COMENIUS PARTNERSHIPS

#### Each of the schools prepares a CD presentation about their I TALY 2009/11/ -Zespół Szkół country: folklore, folk art, cuisine, translation of the Ogólnokształcących nr2 im. G. presentations into English; sending the information to the Morcinka w Rudzie Śląskiejwebsite manager, publishing the presentations Escola Secundária Artística Project meeting in Italy: a contest on the knowledge about António Arroio-IES VAL DO the partnership countries prepared by the schoosl from TEA-30 GENIKO LYKEIO Italy, a task for students: "How do I Find People and THESSALONIKIS-Istituto Country | Visit?": sightseeing sites and culture of Sicily Superiore "Maorana"-ISTITUTO **PROFESSIONALE DI STATO** SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE European Days in each of the schools; popularising the 2009/12/ -Zespół Szkół knowledge of other partnership countries in each of the Ogólnokształcących nr2 im. G. schools, a contest on the best poster presenting those Morcinka w Rudzie Śląskiejcountries, a contest on the best parlour prepared by each Escola Secundária Artística group presenting one of the partnership countries, their António Arroio-IES VAL DO music, dances (putting photos and info on the website) TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ-ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE





2010/1 /1	Gathering all the material concerning the influence of other countries on our country in the matter of architecture, art, fashion, literature, music, cuisine, habits in the recent centuries; lectures given by specialists – Silesian University professors, trips to museums, galleriesA videoconference, CD and DVD presentations will be put on the website	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2010/3 /1	Minorities in our countries now and then, their culture, their influence on our countries, CD and DVD recording, translating it into English, sending the information to the website manager, publishing the presentations on the website	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE



2010/4 /1	Emigration now and then, cultural mix, problem of life Americanisation and globalisation		-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2010/4 /29	Project meeting in Greece, comparing the cultural influences, presenting research results, discussions, exchanging materials, compromising on the way of preparing the final outcome, a task for students: taking photos of the country and people	GREECE	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2010/5 /6	A task for students: "I among the Others" (the works of art should be inspired by the research done during the project and the contact with other cultures), an exhibition, preparing the photos for the project meeting in Portugal		-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto



			Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE
2010/6 /1	Project meeting in Portugal: summing up the project: each of the schools brings the best photos taken and art works done during the whole project, an exhibition of all the works at which each of the students will be able to point his most spectacular place, common cooking (according to the receipts prepared and translated into English in advance), learning traditional dances, preparing a CD together	PORTUGAL	-Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej- Escola Secundária Artística António Arroio-IES VAL DO TEA-30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS-Istituto Superiore "Maorana"-KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ- ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE

## 6.2 NUMBER OF PUPILS AND STAFF INVOLVED IN THE PARTNERSHIP IN EACH OF THE PARTICIPATING ORGANISATIONS

(= persons taking part in Partnership activities, both local activities and/ or mobility)

Name of participating organisation	Country	Total nr of pupils involved	Total nr of staff involved
Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej	POLAND	32	6



#### Escola Secundária Artística António Arroio PORTUGAL 24 4 IES VAL DO TEA SPAIN 350 8 GREECE 30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS 25 10 Istituto Superiore "Maorana" ITALY 4 30 8 KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ TURKEY 45 140 ITALY ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO 5 SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE



6.3 EXPECTED RESULTS, INCLUDING PRODUCTS IF RELEVANT

Nr	Approx. date	Description
1	2008/11/1	We are aware of the fact that stereotypes disturb our contacts with other people, we know them and we can overcome them
2	2008/12/1	We popularise tolerance; an outcome: posters on tolerance
3	2009/2 /1	We have the script for the movie about young people's lives in our countries
4	2009/3 / 1	Computer movie improving using computer programme Movie Maker
5	2009/5 /1	A movie about young peoples lives in each of the countries
6	2009/6 /1	Photos taken by students during project meetings in the partnership schools, info on the website
7	2009/10/1	A CD about our country
8	2009/11/1	Posters on the partnership countries
9	2010/3 / 1	A CD on the cultural influences



2010/6 /1 A DVD recorded together with all the pieces of material mentioned above; students' photos and art works showing "My Place Among the Others"; info put on the website

#### 7. REQUESTED EU FUNDING

Funding requested and estimated number of persons participating in mobility (per participating organisation)

For each of the participating organisations, please select the "Partnership type" that best corresponds to your Partnership work plan for the whole 2 year duration. Please note that each type is linked to a minimum number of mobilities to be carried out during the grant agreement period – these minimum numbers have to be respected when entering the numbers of planned pupil and staff mobility into the table. The grant amounts for each Partnership type are defined at national level and they can vary from one country to another. Please make sure that, for each of the participating institutions, you have selected the grant amounts applicable in the country and for the programme in question.

Participating organisation	Country	Partnership type	Nr of planned outgoing mobilities (pupils)	Nr of planned outgoing mobilities (staff <sup>3</sup> )	Total nr of outgoing mobilities	Grant amount requested (€) [Table H – National lumpsum amounts]
Zespół Szkół Ogólnokształcących nr2 im. G. Morcinka w Rudzie Śląskiej	POLAND	(Multilateral / High nr of mobilities - min. 24)	12	12	24	24000
Escola Secundária Artística António Arroio	PORTUGAL	(Multilateral / High nr of mobilities - min. 24)	12	12	24	21000

<sup>3</sup> Including representatives of associated partners and accompanying persons



## Lifelong Learning Programme

IES VAL DO TEA	SPAIN	(Multilateral / High nr of mobilities - min. 24)	12	12	24	18000
30 GENIKO LYKEIO THESSALONIKIS	GREECE	(Multilateral / High nr of mobilities - min. 24)	12	12	24	21000
Istituto Superiore "Maorana"	ITALY	(Multilateral / High nr of mobilities - min. 24)	12	12	24	20000
KUYUCAK ÇOK PROGRAMLI LİSESİ	TURKEY	(Multilateral / High nr of mobilities - min. 24)	12	12	24	23000
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO SERVIZI ALBERGHIERI E DELLA RISTORAZIONE	ITALY	(Multilateral / High nr of mobilities - min. 24)	12	12	24	20000

#### Add rows if necessary



# Annex to 2008 Comenius Partnership Application Form – LLP reference tables

The tables below should be used when filling the 2008 Comenius Partnership application form. Whenever a field in the application form refers to a table, the options available for filling the field can be found in the tables below. If a code is provided, please type in both the code and the description.

#### A. National Agencies

Belgium German-speaking
community
Belgium French-speaking
community
Belgium Dutch-speaking
community
Bulgaria
Czech Republic
Denmark
Germany
Ireland
Estonia
Greece
Spain
France
Italy
Cyprus
Latvia
Lithuania
Luxembourg
Hungary
Malta
Netherlands
Austria
Poland
Portugal
Romania
Slovenia
Slovakia
Finland
Sweden
United Kingdom
Iceland
Liechtenstein
Norway
Turkey



#### B. Languages

Bulgarian
Czech
Danish
German
English
Estonian
Finnish
French
Icelandic
Irish
Greek
Hungarian
Italian
Latvian
Lithuanian
Maltese
Norwegian
Dutch
Polish
Portuguese
Romanian
Slovak
Slovenian
Spanish; Castilian
Swedish
Turkish

#### C. Type of organisation

#### D. Geographical Scope

Local
Regional
National
European
International



52

#### E. Topic

## Please type in both the code and the name of the topic when filling the relevant section of the form.

Tpc-01 Active citizenship
Tpc-02 Addressing target groups with special needs
Tpc-03 Artistic education
Tpc-05 Basic skills
Tpc-07 Career guidance & counselling
Tpc-08 Combating failure in education
Tpc-09 Comparing educational systems
Tpc-10 Consumer education
Tpc-12 Cultural heritage
Tpc-15 Economics, business, industry and commerce
Tpc-16 Education of specific target groups: (occupational
travellers, migrants, travellers, gypsies)
Tpc-19 Environment / sustainable development
Tpc-20 Ethics, religions, philosophy
Tpc-21 European citizenship and European dimension
Tpc-24 Fight against racism and xenophobia
Tpc-25 Foreign language teaching and learning
Tpc-26 Gender issues, equal opportunities
Tpc-27 Geography
Tpc-28 Health education
Tpc-29 History and social science
Tpc-30 Inclusive approaches
Tpc-32 Intercultural education
Tpc-34 Learning about European countries
Tpc-38 Mathematics
Tpc-39 Media and communication
Tpc-40 Methods to increase pupil motivation
Tpc-41 Natural Sciences
Tpc-42 New technologies, ICT
Tpc-44 Pedagogy and didactics
Tpc-49 Physical education and sport
Tpc-53 Quality and evaluation of education
Tpc-55 Raising pupil achievement
Tpc-57 Regional identity
Tpc-58 Reinforcing links between education and working life
Tpc-60 School management, school autonomy
Tpc-69 Violence in school - peace education
Tpc-43 Other
·

#### F. Educational fields

1012 - Arts and Crafts
1013 - Music
1014 - History



1015 - Religion/Ethics
·
1016 - Civics
1017 - Mother Tongue
1018 - Foreign Language
1019 - Mathematics
1020 - Physics
1021 - Chemistry
1022 - Biology
1023 - Geography
1024 - Environmental Education
1025 - Health Education
1026 - Sports
1027 - New Technologies
1028 - Economy and Business
1029 - Vocational subjects
1030 - Other basic programmes

### G. Mobility action types

<b>COM-4M</b> (Multilateral / Small nr of mobilities - min. 4)							
COM-8M (Multilateral / Limited nr of mobilities - min. 8)							
<b>COM-12M</b> (Multilateral / Average nr of mobilities - min. 12)							
COM-24M (Multilateral / High nr of mobilities - min. 24)							
<b>COM-12B</b> (Bilateral / Small - min. 12 mob., group of min. 10 pupils in class exchange)							
<b>COM-24B</b> - Bilateral / Large (min. 24 mob., group of min. 20 pupils in class exchange)							



## Lifelong Learning Programme

#### H. National lumpsum amounts

#### COMENIUS PARTNERSHIPS 2008 : NATIONAL LUMPSUM AMOUNTS

Country of participating organisation	Comenius multilateral				Comenius bilateral	
	COM-4M	COM-8M	COM-12M	COM-24M	COM-12B	COM-24B
BE(fr)- Belgique	7.000,00	11.000,00	16.000,00	20.000,00	16.000,00	20.000,00
BE(nl) – België	6.000,00	9.000,00	11.000,00	20.000,00	11.000,00	20.000,00
BE(de) - Belgien	10.000,00	15.000,00	20.000,00	25.000,00	20.000,00	25.000,00
BG- Balgarija	5.000,00	8.000,00	11.000,00	20.000,00	11.000,00	20.000,00
CZ – Česká republika	6.000,00	10.000,00	13.000,00	16.000,00	13.000,00	16.000,00
DK – Danemark	5.000,00	7.500,00	10.000,00	16.000,00	10.000,00	16.000,00
DE – Deutschland	8.000,00	12.000,00	16.000,00	20.000,00	16.000,00	20.000,00
GR – Ellas	6.000,00	9.000,00	13.000,00	21.000,00	13.000,00	21.000,00
EE – Eesti	6.000,00	10.000,00	14.000,00	25.000,00	14.000,00	25.000,00
ES- España	8.000,00	10.000,00	12.000,00	18.000,00	12.000,00	18.000,00
FR – France	7.000,00	12.000,00	16.000,00	20.000,00	16.000,00	20.000,00
IE – Eire / Ireland	8.000,00	12.000,00	16.000,00	22.000,00	16.000,00	22.000,00
IT – Italia	6.000,00	10.000,00	14.000,00	20.000,00	14.000,00	20.000,00
CY – Kypros	5.000,00	9.000,00	12.000,00	18.000,00	12.000,00	18.000,00
LV – Latvija	6.000,00	10.000,00	14.000,00	21.000,00	14.000,00	21.000,00
LT - Lietuva	6.000,00	9.000,00	12.000,00	20.000,00	12.000,00	20.000,00
LUX – Luxembourg	8.000,00	12.000,00	16.000,00	22.500,00	16.000,00	22.500,00
HU – Magyarország	5.000,00	9.000,00	12.000,00	18.000,00	12.000,00	18.000,00
MT – Malta	9.000,00	14.000,00	18.000,00	25.000,00	18.000,00	25.000,00
NL – Nederland	9.000,00	13.500,00	18.000,00	25.000,00	18.000,00	25.000,00
AT – Österreich	6.000,00	8.500,00	11.000,00	20.000,00	11.000,00	20.000,00
PL – Polska	8.000,00	12.000,00	16.000,00	24.000,00	16.000,00	24.000,00
PT – Portugal	6.000,00	10.000,00	14.000,00	21.000,00	14.000,00	21.000,00
RO – Romania	7.000,00	12.000,00	15.000,00	24.000,00	15.000,00	24.000,00
SI – Slovenia	6.500,00	10.000,00	13.000,00	20.000,00	13.000,00	20.000,00
SK – Slovenská republika	10.000,00	14.000,00	18.000,00	25.000,00	18.000,00	25.000,00
FIN – Suomi / Finland	5.000,00	8.000,00	10.000,00	16.000,00	10.000,00	16.000,00
SE – Sverige	6.000,00	10.000,00	14.000,00	22.000,00	14.000,00	22.000,00
UK- United Kingdom	9.000,00	14.000,00	17.000,00	22.000,00	17.000,00	22.000,00
IS – Island	7.500,00	12.000,00	15.000,00	20.000,00	15.000,00	20.000,00
LI – Liechtenstein	8.000,00	11.500,00	15.000,00	20.000,00	15.000,00	20.000,00
NO – Norge	5.500,00	9.000,00	12.000,00	18.000,00	12.000,00	18.000,00
TR – Türkiye	6.000,00	9.500,00	13.000,00	23.000,00	13.000,00	23.000,00